

ئەگەر مېنەۋە بەرەۋ مۇكۇرپان

● زامدار ئەحمەد ●

ئەگەر مېنەۋە بەرەۋ مۇكۇرپان

زامدار ئەحمەد

ئەم بابەتانەى ئەم كىتەپەدا ھەيە، تايىتە بە پۇژھەلاتى كوردستان، پازدە راپۇرت و بابەتى پۇژنامەۋانى تىدايە، ھەريەكەيان ئە كات و ساتى جياۋازدا ئە پۇژنامەيەكى باشۋورى كوردستان بلاۋكراۋتەۋە. بابەتەكانى نىۋ ئەم كىتەپە ناساندنى بەشەيكە ئە جىگا و ناۋەند و شوئىنەكانى پۇژھەلات، ئاشناكردنە بە كەسايەتییەكانيان، ھەروەھا دەكرى بلىين جورىكە ئە پئىشاندان و رىبەرىكردى گەشتياران.

**Le germênewe
Berew mukirvan**

Zamdar Ehmed

بەرگە: ئەنجام انور

له گهر مینه وه

به ره و موکریان

زامدار ئه حمهه

۲۰۲۱

ناسنامه‌ی کتیب

کتیب: له گهرمینه‌وه به‌ره‌و موکریان

نوسهر: زامدار ئه‌حمه‌د

دیزاینی به‌رگ: ئه‌نجام ئه‌نوه‌ر

تیراژ: ۵۰۰ دانه

چاپی یه‌که‌م: ۲۰۲۱

شوینی چاپ: ناوه‌ندی بلاوکراوه‌ی سارا، سلیمانی

له‌به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه گشتیه‌کان ژماره‌ی

سپاردنی (۱۰۶۷) ی سالی (۲۰۲۰) ی پیدراوه.

له گهر مینه وه

به ره و مو کریان

پیرستی بابتهکان

لاپهړه	بابته
۹	پیشه کی
۱۱	ئاشنابوون به سیمبوله کانی مهاباد
۲۵	مالی قازی محهممه د
۳۷	ئامینه ی ماملی
۴۷	نالهی جودایی هیمن موکریانی
۵۳	جه ژنی بیلندانه له موکریان
۵۹	چوارشه ممه سووری له رۆژهلالات
۶۷	مزگه وتی سوور
۷۵	مهاباد و شانی کچه کورده که
۸۳	عه زیز شاروخ
۸۹	گوڅاری بهیان
۹۵	مالیک پر له رهنگ و تابلو و موزیک
۱۰۳	پیرشالیار و کومسای
۱۰۹	کولتور و ئه دهب و هونه ری مه ریوان
۱۱۷	گوڅرستانی هونه رمه ندانی سنه
۱۲۷	موزه خانهی بنه مالهی محهممه د ره زاشا

له گهر میننوه بهره و موکریان

پیشه کی

ئهم بابته تانه ی له م کتیبه دا ههیه، تایبته به
رۆژه لاتی کوردستان، پازده راپۆرت و بابته تی
رۆژنامه وانى تیدایه، هه ریه که یان له کات و ساتی
جیاوازا له رۆژنامه یه کی باشووری کوردستان
بلاو کراوه ته وه .

ده شی بینین و خویندنه وه و نووسینه کانی هه ریه ک
له و بابته تانه له دیدی که سیکی رۆژه لاتییه وه
یا خود که سیکی دی باشووری جیاوازا بی و ئه وان به
جوړیکی دیکه بیبینن. ئه وه ی له بهرده سته به
چاویکی گه شتیارانه نووسراوه، ئه و جیگایانه ی
دیومن و باوه پم و ابووه شیای ئه وه یه له باره یه وه
بنووسری له هه مبه ریم نووسیوه، به لام مانای ئه وه
نییه که جیگا و شوین و ناوه ند و که سایه تی دیکه
له رۆژه لاتی کوردستان نه بووبی که شیای له سه ر
نووسین و باس کردن بی، له وانیه ده رفه تی بینین،
یا خود دیتن و لی وردبوونه وه م نه بووبی،
له بهر ئه وه یه باسم نه کردوون و لی ره دا بوونیان
نییه .

بابەتەکانی نیو ئەم کتیبە ناساندنی بەشیکیە لە
جیگا و ناوەند و شوینەکانی رۆژەهەلات، ئاشناکردنە
بە کەسایەتیەکانیان، ھەروەھا دەکرێ بلیین
جوۆریکیە لە رینیشاندان و ریبەریکردنی گەشتیاران.

زامدار ئەحمەد

جوۆزەردانی ۲۷۲۰

لە گەرمینتووە بەرە و موکریان

مالێک بۆ ئاشنابوون بە رابردووی
سیمبوولهکانی مەهاباد

دهستهیهک له کوردانی کرماشان له سابلآخن، بهکۆبیر و سههرنجهوه له موزهخانهی هیمن موکریانی دهروانن و سهیری کهلوپهلهکانی کهسایهتییه دیارهکانی مههاباد دهکن. ئەوان دهخوازن، میژووی پرشنگذاری دهستهبژییره دیار و فرههنگدارهکانی مههاباد بزنانن و بچنه ناواخنی ژیانیهانهوه و سادهیی زیندهگی ئەو سیمبولانهی رۆژههلات ببینن. هاوکات دهستهیهک گهشتیاری دیکه لهباشووری کوردستانهوه، سهردانی مههابادی خاوهن کۆماری کوردستانیان کردووه، مههابادی پیشکەوتووی ئەدهب و کولتور و فرههنگ.

مههابادی خاوهن (ههژار، هیمن و ماملی). له دوای گهشتنیان به مههاباد، پووه و گۆرستانی بوداق سولتان رۆیشتوون و له بهرزایی گۆرستاندا، له سههر گلکۆی (سهید محهمهد ئەمین شیخ ئیسلامی کوردی ههیمن- و عهبدولرهحمان شهرفکهندی ههژار- و محهمهدی ماملی و محهمهدی قازی) لایانداوه و

وینای یادگارییان گرتووه و شیعی (به کوردی ده ژیم)ی هه ژاری موکریانیا و تۆته وه.

به کوردی ده ژیم به کوردی ده مرم

به کوردی ده یدهم وه رامی قه برم

به کوردی دیسان زیندوو ده بمه وه

له و دنیاش بو کورد تی هه لده چمه وه

هاوکات، شیعی (نا مرادیک)ی سه ر مه زاری

هه ژاریان به هه ستیکی هه زینه وه و تۆته وه، که

ده لی:

له نیو ئهم گوره هه ژار نیژراوه

زور له ری ئیوه جه فای کیشاوه

ژینی خوی کرده فیدای خوشی کورد

له ری ئازادی به ناکامی مرد

توخوا کاتی که ئازادیوو سه ند

ره گه زی خوینم ژه کانو و هه لقه ند

کیژ و کور هه رچی به لاما لادا

پیم بلن و پاین به قه برم دادا

ئی هه ژارا! به سیه تی مردن هه سته

موژده بی مه وته نه که ت سه ره سته

له دواى پامان له مهزارى ههژار، پرووه و مهزارى
هيمن پويشتوون و شيعرى سهر كيلى مهزاره كهيان
له بهر خوڤيانه وه وتوته وه كه ده لى:

شيوه نى من شيوه نى ئينسانيه

بانگى ئازادى و گروى يه كسانيه

شيوه نى من شينى كوردى بى به شه

ئه و گه له لى لى حاشا ده كه ن لى و هه شه

ئه و دهسته گه شتيا ره، ده خوازن زياتر له مهر ئه و
كه سايه تيبانه بزنان، له و سه روبه نده دا باسوخواسى
موزه خانه ي ماموستا هيمن ديته گوڤرى و پرووه و فلكه ي
مه لاجامى ده كه ونه پرى و ده چنه موزه خانه ي هيمن.

پوژانه كوردانى كوردستانى باشوور و باكوور و
پوژه هلات سه هردانى موزه خانه ده كه ن و به
كه لوپه له كانى شاعيران ئاشناده بن، له پاشان
له ده فته رى ياده وه رى موزه خانه دا، روانين و
پوانگه يان به ران بهر به موزه خانه ده رده بپن و
ده يخه نه سهر په ره ي تيانووس و بوونى ئه و موزه يه
به كاريكى تاماس ده بينن. ئه لبه ته به شيكيان وه ك
يادگارى و پالپشتى كردنى موزه خانه، ويينه ي
كه سايه تيبه دياره كانى پوژه هلات و په يكه رى

نووسەر و وەرگێر و هونەرمەندان دەکەنە دیاری و کتیب بۆ کتیبخانەکەى دەبەن. لە بنەرەتدا، ئەو مۆزەخانەىە مال و نشینگەى تاییبەتى هێمن موکریانى بوو. لەنیۆهراستى مۆزەخانە پەیکەرێکى هێمنى لێدانراو، کە لەلایەن هادى زىائەددىنى پەیکەرتاشى سنهیی دروستکراو. سەردانىکەرانى مۆزەخانە ورد ورد بەنیۆ مەزەخانەکەدا دەگەرین و دەروانن. خانووێکە لە پینچ ژوور پیکهاتوو، ژوورى دەستە راست تاییبەتە بە کەلوپەلەکانى نووسەر و وەرگێر ئەحمەدى قازى، ژوورى تەنیشتى کەلوپەلەکانى هونەرمەند محەممەدى ماملئ، ژوورى ئەولاتر کەلوپەلى نووسەر و وەرگێر و شاعیر هەزار موکریانىیە، ژوورى پيش کۆتا، کەلوپەلەکانى هێمن موکریانى و کۆتا ژوور تاییبەتە بە کەلوپەلەکانى نووسەر و وەرگێر محەممەدى قازى. ئەو کەلوپەلانە چەپالەدراون و لەنیۆ شووشەدا هەلگیراون. لەنیۆهراستى هۆلەکەشدا، بەشیک لە کەلوپەلەکانى خالید حیسامى "هیدی" شاعیرى لێدانراو، کە بەر لەکوچکردنى وەک یادگارى پيشکەشى مۆزەخانەى کردوو.

ژووری تایبته به هیمن، شاعیری شیعی "گوردم
ئهمن"، پیکهاتوو له: ویینهی هیمن و ئایشیی
هاوژینی، دوو ویینهی هیمن و ههژار بهیهکهوه،
چهند تابلوی ههلواسراو له شیعرهکانی، بهشیک
له دهستنوو سهکانی که شیعی "به ره و ئاسو"
سه رپه ری دهستنوو سهکانه، تاولهیه کی داری
سپرتووکراو به سی داش و دوو زاری سپی چکو له،
قاپیکی بچووکی زهر دکراو، گویزانیکی سپی و
فلچهیه کی ریش تراشینی تبنی، کاترمیریکی دهستی
رهشی نیو پاکهت، سنجاقیکی "قرته" بووری سنجاق
له سه رنراو، چه قویه کی سونتهی ژهنگ گرتوو،
کامیرایه کی سالانی هفتاکان، سپیکه ریکی شیوه
لاکیشهیی رهش، تووتن و په ره ی جگه ره، چوار دانه
فیلتهر "مونه" ی جگه ره، ته پله کیکی گه وره ی سپی،
چه رخیکی شین، چرای خویندنه وه، دوو قه له می
رهنگ شین و زهره، شهش دانه مووری بچووکی
تایبته به جیبه جیکردن و راییی کردنی کارهکانی
رۆژانه، چاویلکهیه کی قاوهیی یه کلا دووربین شکاو،
چاویلکهیه کی رهشی یه کلا ماوه، قات و ریباتیکی
رهشی شیکی ههلواسراو، ریباتیکی رهشی خالووی

سپی و قاوهیی تیکه لهی شین، قاتی کوردی کری
خۆ له میشی، سه رکلاوهی مه رهزی قاوهیی و سپی و
خاکی و ملیچیکی قاوهیی، که گشتیان له نیو
چوارچیوهی شووشه دا پاریزراوه. ئەو که لوپه له
تایبه تیانهی هیمن، لای شیعر دۆستان و شاعیر
پهروه ران له نرخیی گه وهه ردایه، ئەو هیمنه ی له
گوندی (لاچین) چاوی به دونیا کهوت و بوو به
سیمبول، ناویکی نه مری هه میشه یی له هزری
خه لکیدا جیهیشت.

ژووری سییه می دهسته راستی موزه خانه، تایبه ته به
که لوپه له کانی هه ژاری موکریانی هه رچی
پیداویستی و که لوپه لی هه ژار و وه چنگ کهوتوو،
له و ژووره دا پاریزراوه و له نیو جامدا هه لگیراوه و
به به رده وامی نمایش کراوه و گه شتیاران له
سه یرکردنیان چیژی رۆحی وه رده گرن. له گه ل چوونه
ژووره وه بو نیو دونیای هه ژار موکریانی، چهند
وینه یه کی گه وره له ژووره که ی هه لواسراوه، بو
وینه: سی خانم له سه ر مه ژاری هه ژار دانیشتون و
له سه ری نووسراوه هه ژاری نه مر، به یه که وه بوونی
هه ژار و هیمن، هه ژار و مه عسوومه ی هاوژینی،

هه ژار له کاتي خوښندنه وه، ده گهل چهند ويښه يه کي
ديکه ي هه ژار. ژووره که ي هه ژار ده ستنووسي شيعري
شيني مام هيمن، نهو شيعره ي هه ژار بو کوچي
دوايي هيمني هاوړي نووسيوه، له نيو بوکسيکي
شووشه يي دانراوه و هه لگيراوه، تهواوي شيعره که له
سي په ردا نووسراوه و له بهرانبهر ده ستپيک
ريککه وتي شيعره که ي نووسراوه (۱۳۶۵/۳/۱۷) و
به مشيوه يه شين ده گيري:

کاک هيمن براي شيرينم
چاوان ده گيرم ناتبينم
زل کويران ده لين مردووه
کوچي يه کجاري کردووه
دله ي پر کولي هه ژارم
گياني بي ئوقره و قهرارم
به مهرگي تو باوه ر ناکا
چون بي مني له تويي خاکا
تويه ک هوگري منداليم
هاوشکلي و هاوکرچ و کاليم
هه مده مي ده ماني لاویم
تهواو کاري ناتهواویم

له کوټای شیعره که دا هه ژار نووسیویه تی (بوټیت هیستم هیمن گیان)!

هاوکات، ئەم که لوپه لانی تیډا هه لگیراوه: لوگوو
رهشی هه ژار، پهیکه ری برۆنزی زهردباوی هه ژار،
قووتووی تووتن، تووتن و په ره ی جگه ره ی دهستی،
چوار فلته ری جگه ره، فلته ری کی دریزی رهنگ داری،
فلته ری کی بچووکتی رهش، دوو فلته ری بچووکی
زهرد و سپی، دوو چه رخی قاوه یی و شین، ته سبیحی
به لای رهنگ ره شدا که وتووی قه زوان، دوو کاترمیری
گیرفان و کاترمیری دهستی، دوو قه له می رهش،
رادیوییه کی بچووکی ره ساسی، ته پله کی گه وره ی
زهرداوی جگه ره، مووس مه کینه ی ریش تاشینی
دهستی، مقهستی بچووک، خه نجه ری جیدهستی ئاوی
رپوون، کارتتی نیشتمانی -شوناسنامه-، جامانه ی
کوردانه، ریباتی رهشی سووراوی خال خال، نمایش
کراون. هاوکات، به شیک له کتیبه نووسراو و
وه رگیپراوه کانی هه ژار له نیو کتیبخانه بچووکه که ی
ژووره وه دانراوه. ئەو کتیبه ی له کتیبه کانی دیکه
جیاوازه، کتیبه ی "دیوانی عارفی ربانی شیخ احمدی
جزیری مه شهوور به مه لای جهزیری" ه و هه ژاری

شهری لیکردوه. ههزار له ۱۳۶۳/۱۱/۱۳ له
که ره جه وه ئه م کتیبه ی به دیاری بو هیمن ناردوه و
له پهره ی پیشه وه ی کتیبه که به ده ست
نووسیوو یه تی و پیشکشی هیمنی کردوه و ده لئ:
تکایه، ئه و دیارییه فه قیرانه م لی قبول که ی..
بیخوینه وه .. هه لی سه نگینه .. بی قهر سینه .. ته واوی
ئه م نووسینه له سه ر به ردیکی سپی مه رمه ری
به هه مان ستایل نووسراوه ته وه و له ژووری ماموستا
هیمن دانراوه .

ئه و که سانه ی سه ردانی موزه خانه ی هیمن ده که ن،
زیاتر تروم کوردن. خانم هاشمی، له تاران را
گه راوه ته وه و به مه به ستی سه ردانی کردنی موزه خانه
له مهاباد لایداوه. ئه و، به قینه وه له
ده ست نووسه کانی هیمن و هه زار راده مینی و ده گاته
لوتکه ی چیژستان.

ئه و شاعیرانه، پیگه و پله ی بالای هه یه، شاعیری
قه له م جوان و ناوازه ن، هه میشه له گه ل ناخوشی و
نه هامه تی و ده رده سه ری و کو له وار ییه کانی تاکی
نیو کو مه لگه ی کوردیدا ژیاوه و به شاعر کو لی دل و

ناخی خوځیان دهر بریوه، بو نمونه هیمن له شیعری
"به هاری زهر د" ده لئ:

وه ره جهلاد په تت باویژه ته ستوم

ته وه په ت نییه، میدالی ئیفتیخاره

ته م شیعره بو له سیداره دانی له یلا قاسم نووسراوه،
ههروه ها بو کیژانی مهاباد، ده لئ:

له باری، نازه نینی، نهرم و نولئ، دلته ری، شادی

له چاوی بهد به دوور بی ته ی کچی جوانی مهابادی

له جوانیدا، له پاکیدا، نییه هاوتات و نازانم

فریشته ی ئاسمانی یانه په روه رده ی په ریزادی؟

ماموستا هیمن له م شیعره دا به ههستیکی جوان و

پر له عیشقه وه وه سفی کچانی مهابادی ده کا.

هاوکات شاعیری کورد ماموستا هه ژار، له ریگه ی

خویندنه وه ی شیعره کانیه وه رو حییه ن ئاسووده

ده بی، بو نمونه له شیعری (سرود) دا ده لئ:

وه تهن سویند به کیواتی سهر به رزی تو

وه تهن سویند به داهاتی سهد ته رزی تو

یاخوود له شیعری (غه زهل) دا ده لئ:

ته ری ته ی کیژه کورده ی چاو که ژاله

ته ری ته ی شوخ و شهنگه ی چارده ساله

ئه تو خۆت کورد و خویتی لاوی کوردان
به تورکی چاوی مهستت کرد چهواله
ئه و سیمبولانهی میژوو به ئاسانی دووباره نابنهوه،
ئه وان ته نیا یه کن و نابن به دوو. ئه مانه میژوو بیان
پېرشنگدار کردوو.

سه رای هیمن (موزهی موفاخیری فه رههنگی و
هونهری مهاباد)، سالی (۲۰۱۲) له نیو خانووه که ی
هیمن کراوه ته وه "ده که ویته نیوان فلکه ی مه لا جامی
و پردی یه رغوو" له لایه ن شاره وانی مهاباد
سه رپه رشتی ده کری و سه لآح پایانیانی به رپرسی
مۆزه خانه یه.

ئه رکی دۆزینه وه و کو کردنه وه و رازاندنه وه و
پاراستنی که لوپه له به نرخه کانی ئه و مۆزه خانه یه
له ئه ستوی پایانیانی دابوو، په یوه ندی به بنه ماله
و هاوړی و دۆسته نزیکه کانی ئه و که سایه تییا نه
کردوو، له هه ر ناوچه و شوین و گه ره ک و مالیکدا
که لوپه لی ناوبرا وانی لی بی به دوایدا ده روا و
ده خوازی به ره و مۆزه خانه ی ببا و خه رمانی
که لوپه له کانیان به ره و زیاد بوون هه لکش ی و
بیان پاریزی. پایانیانی ده گه ل سه رپه رشتی کردنی

له گه میننوه بهره و موکریان

مۆزه خانه، خاوهن پرۆژهی فرههنگی زاره کی
موکریانه و ماوهی بیست و پینج ساله سهرقالی ئەم
کارهیه و تا ئیستا دوازده بهرگی له فرههنگی
موکریاندا بلاوکردۆتهوه.